



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 24 czerwca 2011 r. (27.06)
(OR. en)**

12091/11

**Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2011/0159 (NLE)**

**EEE 23
MI 327**

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data:	22 czerwca 2011 r.
Nr dok. Kom.:	COM(2011) 365 wersja ostateczna
Dotyczy:	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

Delegacje otrzymują w załączeniu wniosek Komisji przekazany wraz z pismem przewodnim od dyrektora Jordiego AYETA PUIGARNAUA Sekretarzowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej Pierre'owi de BOISSIEU.

Załącznik: COM(2011) 365 wersja ostateczna



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 22.6.2011
KOM(2011) 365 wersja ostateczna

2011/0159 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG
zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych
dziedzinach poza czterema swobodami**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

W celu zapewnienia wymaganego bezpieczeństwa prawnego oraz jednolitości rynku wewnętrznego Wspólny Komitet EOG ma za zadanie włączyć całe stosowne prawodawstwo Wspólnoty do Porozumienia EOG jak najszybciej po jego przyjęciu, a także umożliwić państwom EFTA należącym do obszaru EOG udział w działaniach i programach UE mających znaczenie dla obszaru EOG.

2. KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW

Projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG (załączony do wniosku dotyczącego decyzji Rady) ma na celu zmianę protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, aby umożliwić państwom EFTA należącym do obszaru EOG ciągły udział w działaniach UE finansowanych z budżetu ogólnego Unii w zakresie wdrażania, funkcjonowania i rozwoju rynku wewnętrznego.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Zgodnie z art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii w odniesieniu do takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję przedstawić takie stanowisko Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG
zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych
dziedzinach poza czterema swobodami**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114 i art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym¹, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 31 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwanego dalej „Porozumieniem EOG”) zawiera szczególne przepisy i ustalenia dotyczące współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.
- (2) Właściwe jest kontynuowanie współpracy między Umawiającymi się Stronami Porozumienia w ramach działań Unii finansowanych z budżetu ogólnego Unii w zakresie wdrażania, funkcjonowania i rozwoju rynku wewnętrznego.
- (3) Protokół 31 do Porozumienia powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić kontynuowanie tej rozszerzonej współpracy po dniu 31 grudnia 2010 r.,

¹ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł

Stanowisko, jakie Unia ma zająć we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie przewidzianej zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG, określone jest w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w ... dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁACZNIK

Projekt

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

nr

z dnia [...] r.

**zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG,
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 31 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia [...] r.².
- (2) Właściwe jest kontynuowanie współpracy między Umawiającymi się Stronami Porozumienia w ramach działań Unii finansowanych z budżetu ogólnego Unii w zakresie wdrażania, funkcjonowania i rozwoju rynku wewnętrznego.
- (3) Protokół 31 do Porozumienia powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić kontynuowanie tej rozszerzonej współpracy po dniu 31 grudnia 2010 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W art. 7 Protokołu 31 do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

1. Zapis „lata budżetowe 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 i 2010” w ust. 6 otrzymuje brzmienie: „lata budżetowe 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 i 2011”.
2. Zapis „lata budżetowe 2006, 2007, 2008, 2009 i 2010” w ust. 7 otrzymuje brzmienie: „lata budżetowe 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 i 2011”.
3. Zapis „lata budżetowe 2008, 2009 i 2010” w ust. 8 otrzymuje brzmienie „lata budżetowe 2008, 2009, 2010 i 2011”.

² Dz.U. L z [...].

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po skierowaniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia*.

Niniejsza decyzja stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

*Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG*

* [Nie zgłoszono wymogów konstytucyjnych.] [Zgłoszono wymogi konstytucyjne.]